

# PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

## 高浜市役所のお知らせ

### 子育て応援特別手当（平成21年度版）のお知らせ

#### AVISO ACERCA DO SUBSÍDIO ESPECIAL DE APOIO A CRIAÇÃO INFANTIL(ANO FISCAL 21)

O subsídio especial de apoio à criação infantil(ano fiscal 21) são para as crianças nascidas entre o dia 2 de abril de 2003 e dia 1º de abril de 2006, no valor de 36 mil ienes cada criança.

As crianças das famílias que estavam registrados em Takahama no dia 1º de Outubro serão o público alvo.O requerimento será a partir de meados de dezembro.

**Para as vítimas de violência doméstica que não conseguem atualizar o endereço no município, por favor entre em contato.**

#### CONTATO

PREFEITURA DE TAKAHAMA

SETOR KODOMO IKUSEI GURUPU 0566-52-1111 (ramal 362)

### 2009 イタリア・ボローニャ国際絵本原画展

#### EXPOSIÇÃO ESPECIAL DO MUSEU DA CERÂMICA DA CIDADE DE TAKAHAMA BIENAL INTERNACIONAL DE ILUSTRAÇÃO BOLÔNIA ITÁLIA 2009.

"Bienal Internacional de Ilustração de Bolonha" pretende mostrar o trabalho de ilustrações vencedora do concurso realizado anualmente na cidade de Bolonha, na Itália. Por favor desfrute o mundo da ilustração das obras de grande individualidade num ambiente descontraído com personagens graciosos.

**LOCAL** : Museu das cerâmica de Takahama YAKIMONO NO SATO

**PERÍODO** : 3 de Outubro de 2009(sab) ~ 1º de Novembro de2009(dom)

**Horário de exposição**: das 9:00hs ~ 17:00hs (vendas de bilhetes até 16:30hs)

Nodia 17 de Outubro(sáb) estará aberto até as 20:00hs para o festival "Oni Miti" (vendas de bilhetes até as 19:30hs)

**Bilhetes**: Acima de colegiais 600 ienes, abaixo de ginasiais será gratuito.

**Folga**: segunda-feira(12 de Outubro estará aberto) e 13 de Outubro (terça-feira)

#### **A PREFEITURA DE TAKAHAMA CONTA COM BALCÃO DE ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS**

DIARIAMENTE(INCLUSIVE SÁBADOS E DOMINGOS) 08:30hs ÀS 17:15hs NO SETOR SHIMIN SEIKATSU GURUPU, AO LADO DE ENTRADA PRINCIPAL TEL.52-1111 r.265